

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 7 năm 2012

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
(6 tháng đầu năm 2012)

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh

- Tên công ty đại chúng: Công ty Cổ phần Tập đoàn Ma San
- Địa chỉ trụ sở chính: Phòng 802, Tầng 8, Tòa nhà Central Plaza, Số 17 Lê Duẩn, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
- Điện thoại: 08 6256 3862 Fax: 08 3827 4115
- Vốn điều lệ: 5.152.722.690.000
- Mã chứng khoán: MSN

I. Hoạt động của Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng):

1. Các cuộc họp của Hội đồng quản trị:

Các thành viên HĐQT của Công ty gồm:

- Ông Nguyễn Đăng Quang, Chủ tịch
- Ông Hồ Hùng Anh, Phó Chủ tịch
- Ông Madhur Maini, Thành viên
- Ông Nguyễn Thiệu Nam, Thành viên
- Bà Nguyễn Hoàng Yến, Thành viên
- Ông Lars Kjaer, Thành viên

Các thành viên HĐQT đã tham dự trực tiếp hoặc ủy quyền cho thành viên khác tham dự cuộc họp HĐQT định kỳ hàng quý của Công ty để thảo luận và cập nhật tình hình hoạt động kinh doanh và hoạt động chung của Công ty.

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Tổng Giám đốc: Tổng Giám đốc thực hiện đúng và nghiêm túc các nghị quyết của ĐHCĐ, HĐQT của Công ty.
3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị: Hiện HĐQT chưa thành lập các tiểu ban trực thuộc.

II. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng):

STT	Số nghị quyết	Ngày	Nội dung chính
1.	NQ 002/2012/NQ - HĐQT	17/01/2012	Phê duyệt kế hoạch kinh doanh M&A.
2.	NQ 024/NQ-HĐQT-12	7/02/2012	Phê duyệt các điều khoản và các giao dịch liên quan đến Hợp đồng tín dụng giữa

			Công ty TNHH MTV Tài nguyên Ma Sơn Thái Nguyên ký kết với Ngân hàng Standard Chartered Bank mà Công ty là Bên bảo lãnh.
3.	NQ 058/NQ-HĐQT-12	15/3/2012	Thông qua việc sửa đổi một số nội dung liên quan đến kế hoạch phát hành trái phiếu của Công ty.
4.	NQ 071/NQ-HĐQT-12	14/4/2012	Thông qua ngày họp ĐHĐCĐ và các vấn đề cần trình ĐHĐCĐ quyết định.
5.	NQ 087/NQ-HĐQT-12	28/5/2012	Thông qua việc phát hành cổ phần mới.
6.	NQ 096/NQ-HĐQT-12	5/6/2012	Thông qua việc ký kết hợp đồng vay nước ngoài trị giá 50 triệu Đô la Mỹ.
7.	NQ 106/NQ-HĐQT-12	25/6/2012	Thông qua việc mua lại toàn bộ vốn điều lệ Công ty TNHH Một thành viên Hoa Mười Giờ.

III. Thay đổi danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (trong 6 tháng đầu năm 2012):

STT	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số CMND/ĐKKD	Ngày cấp CMND/ĐKKD	Nơi cấp CMND/ĐKKD	Địa chỉ	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
1.	Công ty TNHH MTV Hoa Mười Giờ	Không có	Không có					27/6/2012		Công ty mua lại toàn bộ vốn điều lệ của Công ty TNHH MTV Hoa Mười Giờ

IV. Giao dịch của cổ đông nội bộ và người liên quan (Báo cáo 6 tháng/năm):

1. Danh sách cổ đông nội bộ và người có liên quan

a. Danh sách cổ đông nội bộ:

STT	Họ và tên	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Địa chỉ	CMND/Hộ chiếu	Ngày cấp	Nơi cấp	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ (cổ phiếu)	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ (%)	Ghi chú
HĐQT										
1.	Nguyễn Đăng Quang		Chủ tịch HĐQT					10	0,00	
2.	Hồ Hùng Anh		Phó Chủ tịch HĐQT					15.768.269	3,06	
3.	Madhur		Thành viên					597.800	0,12	

	Maini		HĐQT							
4.	Nguyễn Thiệu Nam		Thành viên HĐQT					110.400	0,02	
5.	Nguyễn Hoàng Yên		Thành viên HĐQT					21.779.459	4,23	
6.	Lars Kjaer		Thành viên HĐQT					0	0	
Ban Giám đốc										
1.	Madhur Maini		Tổng Giám đốc					597.800	0,12	
2.	Nguyễn Thiệu Nam		Phó Tổng Giám đốc					110.400	0,02	
Ban kiểm soát										
1.	Nguyễn Quỳnh Lâm		Trưởng Ban kiểm soát					50.000	0,01	
2.	Nguyễn Thu Hiền		Thành viên Ban kiểm soát					50.000	0,01	
3.	Đặng Ngọc Cả		Thành viên Ban kiểm soát					100	0,00	
Kế toán trưởng										
1.	Tạ Thị Thùy Trang		Kế toán trưởng					1.700	0,00	

b. Danh sách người có liên quan của cổ đông nội bộ:

STT	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Địa chỉ	CMND/Số ĐKKD/Giấy phép thành lập	Ngày cấp	Nơi cấp	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ	Ghi chú
-----	---------------------	--	------------------------------	---------	----------------------------------	----------	---------	----------------------------	-------------------------------	---------

		có)								
Người liên quan của ông Nguyễn Đăng Quang										
1.	Nguyễn Đăng Hương							0	0	Cha
2.	Nguyễn Quý Định							0	0	Mẹ
3.	Nguyễn Hoàng Yến							21.779.459	4,23	Vợ
4.	Nguyễn Yến Linh							0	0	Con
5.	Nguyễn Thùy Linh							0	0	Con
6.	Nguyễn Đăng Linh							0	0	Con
7.	Nguyễn Thu Hồng							0	0	Em
8.	Công ty Cổ phần Ma San		Chủ tịch HĐQT					250.421.247	48,6	
9.	Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Ma San		Chủ tịch HĐQT					0	0	
10.	Ngân hàng thương mại Kỹ thương Việt Nam (Techcombank)		Phó Chủ tịch HĐQT					0	0	
11.	Công ty TNHH Masan (US) LLC		Chủ tịch					0	0	
12.	Công ty Cổ phần Vinacafe Biên Hòa		Thành viên HĐQT					0	0	
13.	Công ty TNHH Quản lý Quỹ Kỹ thương		Thành viên HĐTV					0	0	
14.	Công ty TNHH Khai thác chế biến khoáng sản Núi Pháo		Chủ tịch HĐTV					0	0	
15.	Công ty Cổ phần Khoáng sản Minh Tiến							0	0	

Người liên quan của ông Hồ Hùng Anh

1.	Hồ Ngọc Bá						0	0	Cha
2.	Nguyễn Thị Thanh Tâm						0	0	Mẹ
3.	Nguyễn Thị Thanh Thủy						0	0	Vợ
4.	Hồ Anh Minh						0	0	Con
5.	Hồ Thủy Anh						0	0	Con
6.	Hồ Minh Anh						0	0	Con
7.	Hồ Anh Ngọc						0	0	Em
8.	Công ty Cổ phần Ma San		Phó Chủ tịch HĐQT				250.421.247	48,6	
9.	Ngân hàng TM Kỹ thương Việt Nam (Techcombank)		Chủ tịch HĐQT				0	0	
10.	Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Ma San		Thành viên HĐQT				0	0	
11.	Công ty TNHH Chứng khoán Kỹ thương		Chủ tịch công ty				0	0	
12.	Công ty TNHH Quản lý Quỹ Kỹ thương		Chủ tịch HĐQT				0	0	
13.	Công ty TNHH Một Thành viên Quản lý nợ và Khai thác tài sản - Ngân hàng TMCP Kỹ thương Việt Nam		Chủ tịch công ty				0	0	
14.	Công ty Cổ phần Đầu tư Thương mại B&M						0	0	

Người liên quan của Madhur Maini

1.	Vinay Kumar Maini						0	0	Cha
2.	Meera Maini						0	0	Mẹ
3.	Ngân hàng TM Kỹ thương Việt Nam (Techcombank)		Thành viên HĐQT				0	0	
4.	Favor Sea Holdings Limited		Giám đốc				7.997.000	1,55	
5.	Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Ma San		Thành viên HĐQT				0	0	
6.	Công ty TNHH Khai thác chế biến khoáng sản Núi Pháo		Phó Chủ tịch HĐQT				0	0	

Người liên quan của Nguyễn Thiệu Nam

1.	Nguyễn Thị San						0	0	Mẹ
2.	Đào Minh Thu						100.000	0,02	Vợ
3.	Nguyễn Thiệu Thu Uyên						0	0	Con
4.	Nguyễn Thiệu Dương						0	0	Con
5.	Nguyễn Thiệu Ninh						0	0	Con
6.	Nguyễn Thiệu Thu An						0	0	
7.	Nguyễn Thiệu Quang						1.496.409	0,3	Anh
8.	Nguyễn Thiệu Hoa						0	0	Chị
9.	Nguyễn Thiệu Quyên						0	0	Chị
10.	Công ty Cổ phần Bất động sản Ma San		Chủ tịch HĐQT				0	0	
11.	Công ty Cổ phần Ma San		Thành viên HĐQT				250.421.247	48,6	
12.	Công ty Cổ phần Thương mại – Dịch vụ Cát Vàng		Thành viên HĐQT				0	0	
13.	Công ty Cổ phần Xây dựng số 3 Hải Phòng		Thành viên HĐQT				0	0	
14.	Công ty Cổ phần Tập đoàn Baltic Titan		Thành viên HĐQT				0	0	
15.	Công ty TNHH Khai thác chế biến khoáng sản Núi Pháo		Thành viên HĐQT				0	0	
16.	Công ty TNHH MTV Xây dựng Hoa Hướng Dương		Chủ tịch Công ty				99.817.804	19,37	
17.	Công ty TNHH MTV Hoa Bằng Lăng		Chủ tịch Công ty				0	0	
18.	Công ty Công ty TNHH MTV Tư vấn Hoa Phong Lan		Chủ tịch Công ty				0	0	

19.	Công ty Công ty TNHH MTV Hoa Mười Giờ		Chủ tịch Công ty					0	0	
Người liên quan của Nguyễn Hoàng Yên										
1.	Nguyễn Ngọc Phô							0	0	Cha
2.	Hoàng Thị Lan							0	0	Mẹ
3.	Nguyễn Đăng Quang							10	0,00	Chồng
4.	Nguyễn Yên Linh							0	0	Con
5.	Nguyễn Thùy Linh							0	0	Con
6.	Nguyễn Đăng Linh							0	0	Con
7.	Nguyễn Ngọc Quang							0	0	Anh
8.	Nguyễn Ngọc Minh							0	0	Anh
9.	Nguyễn Hoàng Giang							0	0	Anh
10.	Công ty Cổ phần Ma San PQ		Chủ tịch HĐQT					0	0	
11.	Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Ma San		Thành viên HĐQT					0	0	
12.	Công ty Cổ phần Ma San		Thành viên HĐQT					250.421.247	48,6	
13.	Công ty TNHH Cát Trắng		Chủ tịch HĐQT					0	0	
Người liên quan của Lars Kjaer										
1.	Ejner Christian Kjaer							0	0	Cha
2.	Lise Gronoe							0	0	Vợ
3.	Lis Kjaer							0	0	Chị
4.	Peter Kjaer							0	0	Con
5.	Julie Kjaer							0	0	Con
6.	BI Private Equity New Markets II K/S		Phó Tổng Giám đốc					32.863.779	6,38	
7.	Công ty Cổ phần Cửa Sô Nhựa Châu Âu		Thành viên HĐQT					0	0	
8.	Công ty Cổ phần Thực phẩm Cholimex		Thành viên HĐQT					0	0	

9.	Công ty Cổ phần Nước Khoáng Vĩnh Hảo		Thành viên HĐQT					0	0	
10.	Công ty Cổ phần Mắt kính Ánh Rạng		Thành viên HĐQT					0	0	
11.	Công ty Cổ phần Bảo hiểm AAA		Thành viên HĐQT					0	0	

Người liên quan của Nguyễn Quỳnh Lâm

1.	Trần Thị Thu							0	0	Mẹ
2.	Đặng Thị Bình An							105.600	0,02	Vợ
3.	Nguyễn Đặng Minh Khôi							0	0	Con
4.	Nguyễn Đặng Lâm Phong							0	0	Con
5.	Nguyễn Quỳnh Mai							0	0	Chị
6.	Nguyễn Quỳnh Sơn							0	0	Em
7.	Nguyễn Quỳnh Vân							0	0	Em
8.	Công ty Cổ phần Bất động sản Ma San		Kế toán trưởng					0	0	
9.	Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Ma San		Trưởng BKS					0	0	
10.	Ngân hàng TM Kỹ thương Việt Nam (Techcombank)		Thành viên BKS					0	0	

Người liên quan của Nguyễn Thu Hiền

1.	Nguyễn Nhân							0	0	Cha
2.	Nguyễn Thị Diên							0	0	Mẹ
3.	Phạm Văn Tường							0	0	Chồng
4.	Phạm Hiền Trang							6.300	0,00	Con
5.	Nguyễn Anh Tuấn							0	0	Anh
6.	Nguyễn Trọng Tấn							0	0	Anh
7.	Nguyễn Thị Thu Hà							0	0	Em
8.	Nguyễn Thị Lam Hương							0	0	Em
9.	Công ty Cổ phần Hàng Tiêu		Thành viên					0	0	

	Dùng Ma San		BKS							
10.	Ngân hàng TM Kỹ thương Việt Nam (Techcombank)		Trưởng BKS					0	0	

Người liên quan của Đặng Ngọc Cả

1.	Đặng Ngọc Tấn							0	0	Cha
2.	Phạm Thị Liễu							0	0	Mẹ
3.	Đặng Phạm Mỹ Linh							0	0	Chị
4.	Đặng Ngọc Minh Tân							0	0	Anh
5.	Đặng Ngọc Sỹ Nguyên							0	0	Anh
6.	Đặng Ngọc Toàn Vẹn							0	0	Anh
7.	Đặng Phạm Thu Toàn							0	0	Chị
8.	Công ty Cổ phần Tâm nhìn Ma San		Thành viên BKS					0	0	

Người liên quan của Tạ Thị Thùy Trang

1.	Nguyễn Thị Ba							0	0	Mẹ
2.	Nguyễn Tấn Tá							0	0	Chồng
3.	Nguyễn Phúc Nhân							0	0	Con
4.	Tạ Hồng Vĩnh							0	0	Anh
5.	Tạ Hồng Phát							0	0	Anh
6.	Tạ Thị Thu Thủy							0	0	Chị
7.	Tạ Thị Kim Huyền							0	0	Em
8.	Tạ Hồng Tân							0	0	Em
9.	Tạ Thị Kim Tuyền							0	0	Em
10.	Tạ Trường Đình							0	0	Em
11.	Tạ Bách Chiến							0	0	Em
12.	Tạ Trí Viên							0	0	Em

2. Giao dịch cổ phiếu:

STT	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với cổ đông nội bộ	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ (hoặc sau khi thực hiện giao dịch)		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...)
			Số cổ phiếu	Tỷ lệ	Số cổ phiếu	Tỷ lệ	
1.	Hồ Hùng Anh	Thành viên Hội đồng Quản trị	19.768.269	3,84%	15.768.269	3,06%	Chuyển nhượng
2.	BI Private Equity New Markets II K/S	Tổ chức liên quan đến Lars Kjaer (thành viên Hội đồng Quản trị)	50.011.218	9,71%	53.511.218	10,39%	Nhận chuyển nhượng
3.	BI Private Equity New Markets II K/S	Tổ chức liên quan đến Lars Kjaer (thành viên Hội đồng Quản trị)	53.511.218	10,39%	32.863.779	6,38%	Chuyển nhượng
4.	Nguyễn Thị Thu Hà	Em gái của Nguyễn Thu Hiền (thành viên Ban kiểm soát)	114.900	0,022%	0	0%	Chuyển nhượng

3. Các giao dịch khác: (các giao dịch của cổ đông nội bộ/ cổ đông lớn và người liên quan với chính Công ty): không có

V. Các vấn đề cần lưu ý khác: không có

**CHỦ TỊCH HĐQT**
NGUYỄN ĐĂNG QUANG